

DP

الأمم المتحدة

Distr.
LIMITED

DP/1996/L.16
22 July 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس التنفيذي لبرنامج
الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق
الأمم المتحدة للسكان



الدورة العادية الثالثة لعام ١٩٩٦
٩ - ١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦
البند ١ من جدول الأعمال المؤقت

المسائل التنظيمية

جدول الأعمال المؤقت والشروح وقائمة الوثائق وخطة العمل

مذكرة من أمانة المجلس التنفيذي

جدول الأعمال المؤقت

- البند ١ - المسائل التنظيمية
- البند ٢ - المسائل المتعلقة بالنظام الداخلي والوثائق وأداء المجلس التنفيذي
- البند ٣ - خطة العمل السنوية للمجلس التنفيذي لعام ١٩٩٧
- الجزء المتعلق ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي
- البند ٤ - برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: المسائل المتعلقة بدورات البرمجة: متابعة مقرر المجلس التنفيذي ٢٦/٩٥
- البند ٥ - برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة (وتشمل متابعة مقرر المجلس التنفيذي ٢١/٩٦ بشأن مكتب خدمات الدعم التابع لمنظومة الأمم المتحدة و تقرير عن أنشطة مكتب خدمات المشتريات المشترك بين الوكالات)
- البند ٦ - مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
- البند ٧ - برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها
- البند ٨ - صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة: متابعة مقرري المجلس التنفيذي ١٨/٩٥ و ٣٢/٩٥
- الجزء المتعلق بصندوق الأمم المتحدة للسكان/برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
- البند ٩ - صندوق الأمم المتحدة للسكان/برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: تنسيق عرض الميزانيات والحسابات
- البند ١٠ - صندوق الأمم المتحدة للسكان/برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: تقرير عن الزيارة الميدانية للمجلس التنفيذي
- الجزء المتعلق بصندوق الأمم المتحدة للسكان
- البند ١١ - صندوق الأمم المتحدة للسكان: الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة
- البند ١٢ - صندوق الأمم المتحدة للسكان: البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها

- البند ١٣ - صندوق الأمم المتحدة للسكان: تقرير شفوي عن التنسيق بين الوكالات في مجال السياسات والبرامج الصحية
- البند ١٤ - مسائل أخرى

الشروح وقائمة الوثائق

البند ١: المسائل التنظيمية

سيعرض على المجلس التنفيذي ما يلي:

DP/1996/L.16

جدول الأعمال المؤقت، والشروح، وقائمة الوثائق وخطة العمل

إقرار جدول الأعمال والموافقة على خطة العمل

يقر المجلس التنفيذي جدول أعمال الدورة ويوافق على خطة العمل. وترد في المرفق الأول لهذه المذكرة خطة عمل مؤقتة. ووفقا للممارسة التي اتبعها المجلس في الماضي، يجوز للمجلس، إذا انتهى من النظر في بند من البنود قبل التاريخ أو الموعد المبينين، أن ينتقل فورا الى البند التالي في الجدول الزمني لأعماله.

البند ٢: المسائل المتعلقة بالنظام الداخلي، والوثائق وأداء المجلس التنفيذي

ستعرض على المجلس التنفيذي الوثائق التالية:

DP/1996/26

تقرير الفريق العامل المعني بالوثائق

ووفقا لمقرر المجلس التنفيذي ٦/٩٦، يقدم الى المجلس التقرير الختامي للفريق العامل المعني بالوثائق.

وقد يرغب المجلس التنفيذي في اتخاذ قرار؛ وترد توصية في هذا الشأن في الوثيقة DP/1996/26.

تقرير مؤقت عن التقدم الذي أحرزه الفريق العامل المخصص المفتوح باب العضوية
المعني بالنظام الداخلي

DP/1996/CRP.12

وفقا لمقرر المجلس التنفيذي ٢٥/٩٦، يقدم رئيس المجلس تقريرا مؤقتا عن التقدم الذي أحرزه
الفريق العامل المخصص المفتوح باب العضوية بغية التوصل الى قرار نهائي بشأن النظام الداخلي في
الدورة العادية الأولى لعام ١٩٩٧.

البند ٣: خطة العمل السنوية لعام ١٩٩٧ للمجلس التنفيذي لبرنامج
الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان

خطة العمل السنوية للمجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم

DP/1996/CRP.13

المتحدة للسكان: موجز المسائل لعام ١٩٩٧

وفقا للفقرة ٥ من مقرر المجلس التنفيذي ٢٥/٩٦، يعرض على المجلس موجز للمسائل التي سينظر
فيها في عام ١٩٩٧ (DP/1996/CRP.13) لاعتماد خطة عمل للمجلس في الدورة العادية الأولى لعام ١٩٩٧.

الجزء المتعلق ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي

البند ٤: المسائل المتصلة بدورات البرمجة: متابعة مقرر المجلس
التنفيذي ٢٦/٩٥

ستعرض على المجلس التنفيذي الوثيقة التالية:

DP/1996/27

تنفيذ مقرر المجلس التنفيذي ٢٦/٩٥

ووفقا لمقرر المجلس التنفيذي ٢٦/٩٥ المؤرخ ١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥، تقدم الوثيقة للمجلس تقريرا
عن تمويل حساب مكافأة الاستقلال للبلدان المؤهلة. وقد تم الإفراج عن الدفعة الأولى من مكافأة الاستقلال
ويقترح مدير البرنامج الإفراج عن الرصيد المتبقي من مبالغ المكافأة.

وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يحيط علما بالتقرير.

البند ٥: الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة

تعرض على المجلس التنفيذي الوثائق التالية:

DP/1996/28

الاستعراض السنوي للحالة المالية، ١٩٩٥

يورد تقرير مدير البرنامج استعراضا للموقف المالي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في نهاية عام ١٩٩٥، بالإضافة الى تنبؤ ببنود الإيرادات، والنفقات، والميزانية العمومية لعامي ١٩٩٦ و ١٩٩٧. ويتطرق التقرير كذلك الى إنجاز البرامج، ومركز الاحتياطي التشغيلي؛ والمواضيع المالية الرئيسية الأخرى.

وقد يرغب المجلس التنفيذي في اتخاذ قرار؛

وترد توصية بهذا الشأن في الوثيقة DP/1996/28.

الاستعراض السنوي للحالة المالية لعام ١٩٩٥: التدفق الصافي للتبرعات المقدمة

DP/1996/28/Add.1

من الحكومات المانحة والمستفيدة

ووفقا لمقرر مجلس الإدارة ٩/٨٤ المؤرخ ٢٩ حزيران/يونيه ١٩٩٤، تزود الوثيقة المجلس التنفيذي بالمعلومات المتعلقة بتدفق التبرعات والمدفوعات من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي فيما يخص كل حكومة مشاركة.

وتقدم الوثيقة أيضا للمجلس معلومات عن نقص التبرعات لتكاليف المكاتب المحلية بعد تطبيق الصلة المحاسبية، على النحو الذي أذن به المجلس.

وقد يرغب المجلس التنفيذي أن يحيط علما بالتقرير.

الاستعراض السنوي للحالة المالية: الصناديق الاستثمارية التي أنشأها

DP/1996/28/Add.2

مدير البرنامج

يتألف التقرير من جدولين ويوفر (أ) معلومات مالية موجزة عن جميع الصناديق الاستثمارية العاملة حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ و (ب) معلومات مختصرة عن جميع الصناديق الاستثمارية التي أنشأها مدير البرنامج في عام ١٩٩٥.

وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يحيط علما بالتقرير.

DP/1996/28/Add.3

الاستعراض السنوي للحالة المالية: مركز احتياطي الإيواء الميداني

يعرض التقرير مركز احتياطي الإيواء الميداني ويتضمن نتائج استعراض لعملياته خلال عامي ١٩٩٥ و ١٩٩٦ بالإضافة الى الإجراءات التنظيمية التي تم اتخاذها.

وقد يرغب المجلس التنفيذي في اتخاذ قرار؛ وترد توصية في هذا الشأن في الوثيقة DP/1996/28/Add.3.

الاستعراض السنوي للحالة المالية لعام ١٩٩٥: تعديلات مقترحة على النظام المالي والقواعد المالية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي DP/1996/28/Add.4

يقترح مدير البرنامج تعديلات على النظام المالي لتعزيز تنسيق وتعبئة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي للموارد المتأتية من المصادر غير الحكومية، بالإضافة الى تمكين البرنامج الإنمائي من تشغيل برنامج عملي للمنح الرأسمالية الصغيرة تعزيزا لرسالته وأهدافه.

وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يتخذ قرارا؛ وتتضمن الوثيقة DP/1996/28/Add.4 توصية في هذا الشأن.

تقديرات الميزانية المنقحة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ DP/1996/29

يتضمن التقرير أول تنقيح لتقديرات الميزانية للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ للبرنامج الإنمائي ذاته وللصناديق التي يديرها البرنامج. ويشتمل على تغييرات جاءت في المقام الأول نتيجة لتقلبات سعر الصرف، بالإضافة الى التقديرات المنقحة للتضخم وعناصر التكلفة الأخرى. وتتضمن التقديرات زيادة في الحجم نتيجة لإنشاء مكتب قطري في البوسنة والهرسك، عملا بمقرر المجلس التنفيذي ١١/٩٦. وتحتوي الوثيقة كذلك على تقارير أُعدت امتثالا لطلبات أبقاها المجلس، بما في ذلك المقرر ٢١/٩٦ بشأن مكتب تقديم الدعم والخدمات لمنظومة الأمم المتحدة.

وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يتخذ قرارا، وهناك توصية في هذا الشأن، متضمنة في الوثيقة DP/1996/29.

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن تقديرات الميزانية DP/1996/30

في إطار هذا البند من جدول الأعمال سيقدم تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن تقديرات الميزانية لفترة السنتين ١٩٩٥-١٩٩٦ وتقديرات الميزانية لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٨ لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يحيط علما بالتقرير.

DP/1996/31

أنشطة مكتب خدمات المشتريات المشترك بين الوكالات

يقدم مكتب خدمات المشتريات المشترك بين الوكالات تقريرا عن فترة السنتين ١٩٩٥-١٩٩٤ بشأن النتائج المتحققة والتقدم المحرز ضمن نطاق ولايته ذات الشقين لتعزيز التعاون المشترك بين الوكالات وتنسيق أنشطة المشتريات عن طريق البحث والتطوير، بالإضافة إلى خدمة المشتريات المباشرة لمنظومة الأمم المتحدة وشركائها في التنمية، مبنيا على الاستعراض الشامل لأنشطة مكتب خدمات المشتريات المشترك بين الوكالات (DP/1996/7) ووفقا لمقرر المجلس التنفيذي ٢/٩٦.

وبالإضافة إلى ذلك، يقدم إلى المجلس التنفيذي التقرير الإحصائي السنوي لعام ١٩٩٥ عن المشتريات للأنشطة التشغيلية، التي مولها البرنامج الإنمائي ومنظومة الأمم المتحدة.

وقد يرغب المجلس التنفيذي في اتخاذ قرار، وترد توصية في هذا الشأن في الوثيقة DP/1996/31.

نفقات الأمم المتحدة العادية والخارجة عن الميزانية في مجال التعاون التقني DP/1996/32 و Add.1

تتضمن التقارير أعلاه معلومات عن نفقات منظومة الأمم المتحدة العادية والخارجة عن الميزانية في مجال التعاون التقني الممولة من مصادر غير البرنامج الإنمائي في عام ١٩٩٥، وفقا لمقرر مجلس الإدارة ٣٤/٨١.

وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يحيط علما بالتقرير.

D/1996/37

معلومات عن تكاليف المقر

بناء على ما طلبه المجلس التنفيذي في دورته السنوية لعام ١٩٩٦، تقدم الوثيقة خلاصة لتكاليف المقر التي دفعت من الموارد العامة للبرنامج الإنمائي في إطار بنود الاعتمادات للأنشطة الرئيسية وأنشطة برامج الدعم الإنمائي.

وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يحيط علما بالتقرير.

البند ٦: مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

ستعرض على المجلس التنفيذي الوثيقة التالية:

DP/1996/36

تقديرات الميزانية المنقحة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧

تقدم الوثيقة تقديرات الميزانية المنقحة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع. وقد استعرضت التقرير ووافقت عليه لجنة التنسيق الإداري التابعة لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع وتم تقديمه إلى اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية لاستعراضه. وهو يفسر التغييرات التي أيدها مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة بعد أن طرحها مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع في إطار عمليات الإبلاغ التي قام بها، من أجل تعزيز شفافية التعويض المدفوع للبرنامج الإنمائي عن الخدمات التي قدمها للمكتب. ويورد كذلك تبريرا لزيادة تقل عن واحد في المائة عن تقديرات فترة السنتين المعتمدة، حيث يتوقع مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع تغطية المبلغ كاملا من واقع إيراداته. وفي النهاية يقدم التقرير معلومات مستكملة عن ترتيبات التوظيف للمكتب.

وقد يرغب المجلس التنفيذي في اتخاذ قرار، وترد توصية في هذا الشأن في الوثيقة DP/1996/36.

البند ٧: البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها

قد يرغب المجلس التنفيذي في أن يوافق على أطر التعاون القطري التالية:

DP/CCF/CPR/1	إطار التعاون القطري الأول لجمهورية الصين الشعبية (١٩٩٦-٢٠٠٠)
DP/CCF/VIE/1	إطار التعاون القطري الأول لفييت نام (١٩٩٧-٢٠٠٠)
DP/CCF/GLO/1	إطار التعاون العالمي

البند ٨: صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة

ستعرض على المجلس التنفيذي الوثائق التالية:

DP/1996/33

صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة

استجابة لمقرر المجلس التنفيذي ١٨/٩٥، يقدم تقرير مدير البرنامج معلومات فيما يتعلق بالحالة المالية لصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة منذ تقريره الأخير المقدم إلى المجلس (DP/1996/61)؛ والخطوات التي يقترح الصندوق اتخاذها لإعادة إنشاء الاحتياطي التشغيلي؛ والاستراتيجيات البرنامجية للصندوق منذ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥، مع التركيز على تمكين المرأة في المجالات الاقتصادية والسياسية.

وقد يرغب المجلس التنفيذي في اتخاذ قرار، وترد في هذا الشأن توصية في الوثيقة DP/1996/33.

تقرير عن تقييم صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة DP/1996/34

التقرير المعنون "عمل المرأة: برامج صندوق الأمم المتحدة للمرأة حول العالم ١٩٩٠-١٩٩٥" "المؤسسة الدولية لنظم الإدارة" Management Systems International، وهي منظمة استشارية خاصة بموجب عقد مع مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع. وتأتي الوثيقة نتيجة للتقييم الخارجي المستقل لصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة الذي دعا إليه مقرر المجلس التنفيذي ١٠/٩٥ المؤرخ ٧ نيسان/أبريل ١٩٩٥ وتقوم على الاختصاصات التي اعتمدها المجلس في مقرره ٣٢/٩٥ المؤرخ ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥.

وقد يرغب المجلس التنفيذي في الإحاطة علما بالتقرير.

الجزء المتعلق ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان

البند ٩: تنسيق عرض الميزانيات والحسابات

يقدم مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والمديرة التنفيذية لصندوق الأمم المتحدة للسكان تقريرا مرحليا شفويا عن الخطوات المطلوبة لمزيد من التنسيق، بما في ذلك مقارنة لعروض الميزانية وتعريفات المصطلحات على النحو الذي طلبه المجلس التنفيذي في دورته السنوية لعام ١٩٩٦.

وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يحيط علما بالتقرير الشفوي لمدير البرنامج والمديرة التنفيذية.

البند ١٠: تقرير عن الزيارة الميدانية للمجلس التنفيذي

تقرير عن الزيارة الميدانية إلى ملاوي وموزامبيق DP/1996/CRP.14

في إطار هذا البند من جدول الأعمال، يقدم إلى المجلس التقرير عن الزيارة الميدانية التي قام بها أعضاء المجلس التنفيذي إلى ملاوي وموزامبيق (١٠-٢١ حزيران/يونيه ١٩٩٦).

الجزء المتعلق بصندوق الأمم المتحدة للسكان

البند ١١: الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة

ستعرض على المجلس التنفيذي الوثيقة التالية:

DP/FPA/1996/22

صندوق الأمم المتحدة للسكان: الاستعراض المالي السنوي لعام ١٩٩٥

يلخص التقرير الحالة المالية لصندوق الأمم المتحدة للسكان في عام ١٩٩٥، لعلم المجلس التنفيذي. ولأغراض المقارنة، يرد أيضا في نص وجداول التقرير معلومات مالية لعام ١٩٩٤.

وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يحيط علما بالتقرير.

البند ١٢: البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها

قد يرغب المجلس التنفيذي في أن يوافق على البرامج القطرية التالية:

DP/FPA/CP/154	تقديم المساعدة إلى حكومة هندوراس
DP/FPA/CP/155	تقديم المساعدة إلى حكومة سري لانكا
DP/FPA/CP/156	تقديم المساعدة إلى حكومة تونس
DP/FPA/CP/157	تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني في غزة والضفة الغربية
DP/FPA/CP/158	تقديم المساعدة إلى حكومة فييت نام
DP/FPA/CP/159	تقديم المساعدة إلى حكومة كمبوديا
DP/FPA/CP/160	تقديم المساعدة إلى حكومة زمبابوي

وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يوافق على الطلبات التالية لموارد إضافية:

DP/FPA/1996/23	طلب تمديد وزيادة موارد البرنامج القطري لكوبا التابع لصندوق الأمم المتحدة للسكان
DP/FPA/1996/24	طلب تمديد وزيادة موارد البرنامج القطري لمدغشقر التابع لصندوق الأمم المتحدة للسكان
DP/FPA/1996/25	طلب تمديد وزيادة موارد البرنامج القطري لبوليفيا التابع لصندوق الأمم المتحدة للسكان
DP/FPA/1996/26	طلب تمديد وزيادة موارد البرنامج القطري لإثيوبيا التابع لصندوق الأمم المتحدة للسكان

البند ١٣: التنسيق بين الوكالات في مجال السياسات والبرامج الصحية

وفقا لمقرر المجلس التنفيذي ١٧/٩٦ تقدم المديرية التنفيذية تقريرا شفويا عن تعزيز التنسيق بين الوكالات في مجال السياسات والبرامج الصحية، وبصفة خاصة مع منظمة الأمم المتحدة للطفولة ومنظمة الصحة العالمية.

١٤ - مسائل أخرى

DP/1996/35

تقرير نظم المساءلة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي

يتضمن التقرير بيان حالة عن المساءلة في البرنامج الإنمائي.

وقد يرغب المجلس التنفيذي في اتخاذ قرار؛ وترد توصية في هذا الشأن في الوثيقة DP/1996/35.

المرفق الأول

خطة عمل مؤقتة للدورة العادية الثالثة لعام ١٩٩٦ للمجلس
التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم
المتحدة للسكان

(٩-١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦)

المرفق الأول (تابع)

اليوم/التاريخ	الوقت	البند
الاثنين ٩ أيلول/سبتمبر	١١/٠٠	١ المسائل التنظيمية: اعتماد جدول الأعمال والموافقة على خطة العمل
		٢ المسائل المتصلة بالنظام الداخلي، والوثائق وأداء المجلس التنفيذي
	١٥/٠٠	٣ خطة العمل السنوية للمجلس التنفيذي لعام ١٩٩٧
		٤ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: المسائل المتعلقة بدورات البرمجة
الثلاثاء ١٠ أيلول/سبتمبر	١٠/٠٠	٥ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة
	١٥/٠٠	٥ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة
		٦ مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

المرفق الأول (تابع)

اليوم/التاريخ	الوقت	البند
الأربعاء ١١ أيلول/سبتمبر	١٠/٠٠	٧ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها
	١٥/٠٠	٧ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها (تابع)
الخميس ١٢ أيلول/سبتمبر	١٥/٠٠	٨ صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة
	١٠/٠٠	٩ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان: تنسيق عرض الميزانيات والحسابات
	١٠	١٠ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان: تقرير عن الزيارة الميدانية للمجلس التنفيذي
الجمعة ١٣ أيلول/سبتمبر	١٥/٠٠	١١ صندوق الأمم المتحدة للسكان: الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة
	١٥/٠٠	١٢ صندوق الأمم المتحدة للسكان: البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها
	١٥/٠٠	١٣ صندوق الأمم المتحدة للسكان: تقرير شفوي عن التنسيق بين الوكالات في مجال السياسات والبرامج الصحية
		١٤ مسائل أخرى: تقرير عن نظام المساءلة في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
		١ المسائل التنظيمية: الدورات المقبلة للمجلس واختتام الدورة
